

# 兒童及青少年 COVID-19 疫苗資訊表

以下是有關 12 至 17 歲兒童及青少年 COVID-19 疫苗接種的 10 大要點。

**1. 為 12 歲或以上的兒童及青少年接種疫苗是安全且有效的。**

疫苗是安全且有效的，亦是預防 COVID-19 的最佳方法。

Health Canada 現已批准 Pfizer-BioNTech 疫苗用於 12 至 17 歲的年輕人，並確定該疫苗對年輕人而言是安全且沒有構成嚴重副作用。

美國現已為 12 至 17 歲者接種近 300 萬劑 Pfizer-BioNTech 疫苗。至今該年齡組別沒有出現嚴重副作用的案例。

在臨床試驗中，Pfizer-BioNTech 疫苗現已證明對 12 歲或以上人士預防 COVID-19 非常有效。年輕人在接種疫苗後一般會產生良好的免疫反應，繼而能起強大的保護作用。

**2. 兒童(正如成年人般)可能會出現短暫的副作用。**

接種疫苗的副作用因人而異，而大部分情況是輕微且易耐的。您的孩子可能會感到上臂注射疫苗的地方有點觸痛或疼痛。他們亦可能會感到疲累、頭痛、肌肉或關節疼痛、發燒和發冷。這些副作用一般會在 1 至 3 天內消退。這亦是疫苗開始起作用的正面信號。

**3. 疫苗對兒童及青少年十分重要，因為他們有機會感染 COVID-19，而即使他們沒有出現症狀，亦有機會傳染他人。**

COVID-19 的兒童患者一般會出現輕微症狀——可是，部分人可能會病得較重，需要住院治療，且會出現較嚴重和較長期的症狀。在極少數情況下，該病毒亦可能會導致兒童死亡。兒童亦有機會將疾病傳染予其他患病風險較高的人士。

**4. 對大部分人而言(包括任何疾病病患者)，疫苗是非常安全的。**

如正服用會削弱免疫系統的藥物或對任何疫苗成分過敏，則應諮詢您的醫療護理提供者。COVID-19 疫苗並不含雞蛋、明膠(豬肉)、麩質、乳膠、防腐劑、抗生素或鋁。

本身有健康問題的人士如不幸感染 COVID，病重的風險會較高，因此我們強烈建議他們儘快接種疫苗。

正如一般成年人，青少年對疫苗出現過敏反應是罕見的。症狀包括蕁麻疹；面部、舌頭或喉嚨腫脹；或呼吸困難。

接種疫苗者必須在接種後留在診所 15 至 30 分鐘，以監測情況並在若出現過敏反應時及時治理。

Health Canada 尚未批准將 COVID-19 疫苗用於 12 歲以下兒童。

#### 5. 您不會因疫苗感染 COVID-19。

Pfizer-BioNtech COVID-19 疫苗指示您的身體產生在 COVID-19 病毒上發現的無害蛋白質，並開始製造針對它的抗體，這樣您的免疫系統便會懂得如何在接觸到真正的病毒時加以辨別和抵抗。

#### 6. 如果您的孩子曾感染 COVID-19，他們仍可接種疫苗。

儘管過去的 COVID-19 感染可提供某種保護，使康復者免於再次生病，但我們並不了解這種保護的維持時間，且亦可能無法抵禦新菌株。如果您正從 COVID-19 康復，則應推遲接種疫苗，直至您大部分的症狀消失和不再需要自我隔離為止。

#### 7. 毋需醫療卡。

如果您的孩子沒有醫療卡，則可能需要透過電話（而非網上）預約，且您可與孩子的學校、醫療服務提供者或信仰領袖相談，以取得一封列有您孩子姓名、出生日期和住址的信函。

如果您的孩子有醫療卡，則應攜帶該卡前往接種疫苗。

#### 8. 在可能的情況下，COVID-19 疫苗應與其他疫苗分開單獨接種。

其他疫苗應安排在接種 COVID-19 疫苗之前 14 天以上或之後 28 天以上接種。如果您的孩子落後於一般在成長階段進行的疫苗注射，則應聯絡其醫療護理提供者，以制定計劃補打疫苗。

#### 9. 疫苗注射是在知情同意下提供。

僅在徵得個人（包括 12 至 17 歲人士，只要他們具有作出此決定的能力）的知情同意後，方會提供 COVID-19 疫苗注射。這代表了解有關疫苗接種、為何建議接種，以及接受或拒絕接種疫苗的風險和好處。如果接種者沒有能力同意接受疫苗注射，則需要其替代決策者（如：其家長或法定監護人）的同意。

醫療護理提供者和家人必須尊重年輕人對於疫苗接種的決定。謹鼓勵父母和監護人在就診前與孩子討論疫苗接種的事宜。COVID-19 疫苗為安大略省任何合資格且自願接種之人士提供。

**10. 接種 COVID-19 疫苗將有助您的孩子恢復進行其喜愛的活動，並支援其精神健康和安康。**

疫苗接種是有助阻止 COVID-19 傳播，並讓學生和家庭安全恢復正常活動的重要工具。

當有足夠的人得到 COVID-19 疫苗的保護，您孩子的感染風險亦會開始降低。接種疫苗以及戴口罩、保持社交距離和其他預防措施，將有助保護更廣泛社區的健康。只有 COVID-19 在更廣泛社區中的感染個案降低，兒童及青少年才能真正回復正常活動。

**更多有關 COVID-19 及疫苗的資訊和資源：**

- [COVID-19 疫苗資訊表](#)
- [COVID-19 重要須知](#)：您的 COVID-19 疫苗接種預約
- 以 300 多種語言獲取協助和資訊。致電 [1-888-999-6488](tel:1-888-999-6488) ([TTY: 1-866-797-0007](tel:1-866-797-0007)) 查詢有關 COVID-19 疫苗的詳情。該熱線的服務時間為每週 7 天，每天早上 8 時至晚上 8 時。按 3 以選擇您的語言。如果電話線路繁忙，則或需稍候才能接聽您的電話。